

Karsin, dnia 10 marca 2015 roku

Nr Rgś 6220.4.10.2014.2015

**Starostwo Powiatowe  
w Kościerzynie**

Dotyczy: pisma nr OŚ.6341.52.9.2013 z dnia 3 marca 2015 roku odnośnie zapytania w sprawie zmiany decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach nr Rgś 6220.4.8.2014.2015 z dnia 28 stycznia 2015 r. i przeprowadzenia nowego postępowania.

Wójt Gminy Karsin informuje, że wniosek o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach w części informacyjnej obejmował budowę drugiego reaktora typu ARBF F600/3-1.D.1, którego przepustowość średnio dobowa wynosi 600 m<sup>3</sup>/d. Oczyszczalnia na dzień dzisiejszy **jest wyposażona w reaktor typu ARBF F600/3-1.D.1** i posiada pozwolenie wodnoprawne, przewidujące następujące parametry hydrauliczne oczyszczalni:

$$O\acute{s}r. = 600m^3/d$$

$$Q\ hmax = 67,4\ m^3/h$$

$$Qmax. = 295132,0\ m^3/rok$$

Wydając decyzję, Wójt Gminy Karsin nie rozpatrywał przepustowości oczyszczalni przyjętą omyłkowo przez jednostkę projektową, lecz przepustowość całej instalacji, która wynika z faktycznych parametrów hydraulicznych oczyszczalni. Do przyjęcia takiej zdolności hydraulicznej oczyszczalni (2 x 600 m<sup>3</sup>/d = 1200 m<sup>3</sup>/d) obliguje Gminę także Uchwała nr 844/XXXV/14 Sejmiku Województwa Pomorskiego z dnia 31 marca 2014r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Karsin, która zakłada, że docelowo liczba obsługiwanych mieszkańców wzrośnie do liczby 9906 RLM.

Wobec powyższego, po skonsultowaniu Państwa zapytania z pracownikiem Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Gdańsku, Panią Agnieszką Jędraszek informuję, że nie wymaga się zmiany decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach nr Rgś 6220.4.8.2014.2015 z dnia 28 stycznia 2015r. i nie wymaga się przeprowadzenia nowego postępowania dla danych dotyczących ilości odprowadzanych ścieków:

$$O\acute{s}rd. = 1200\ m^3/d$$

$$Qhmax = 128,3\ m^3/h$$

$$Qmaxr = 438\ 000m^3/rok$$

**Za zgodność  
z oryginałem**

10.03.2015

Z wyrazami szacunku

WÓJT GMINY

mgr inż. Roman Brunke

**Nr Rgś 6220.4.8.2014.2015**

## **DECYZJA**

### **o środowiskowych uwarunkowaniach**

Na podstawie art. 71 ust. 2 pkt 2, art. 75 ust. 1 pkt 4 oraz art. 84, 85 i 86 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 1235 ze zm.), a także § 3 ust. 2 pkt 2 w związku z § 3 ust. 1 pkt 77 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2012r. Nr 213, poz. 1397 ze zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 267 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Wójta Gminy Karsin w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie mechaniczno-biologiczno-chemicznej oczyszczalni ścieków w miejscowości Cisewie, gmina Karsin, położonej na działce nr 353 obręb ewidencyjny Bąk; wpisanego do publicznie dostępnego wykazu danych pod numerem 20/2014 – Ekoportal; a także po przeanalizowaniu dokumentacji:

1. karty informacyjnej przedsięwzięcia, o jakiej mowa w art. 3 ust. 5 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (tekst jednolity Dz. U. z 2013r. poz. 1235 ze zm.);
2. mapy ewidencyjnej obejmującej przewidywany teren, na którym będzie realizowane przedsięwzięcie, oraz obejmującej obszar, na który będzie oddziaływać przedsięwzięcie;
3. opinii Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kościerzynie, zawartej w piśmie nr SE. ZNS-80/4911/241/105/IS/14 z dnia 03.12.2014r.;
4. opinii Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gdańsku, zawartej w postanowieniu nr RDOŚ-Gd-WOO.4240.528.2014.AJ.2 z dnia 18.12.2014r.;

### **Wójt Gminy Karsin stwierdza**

**brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie mechaniczno-biologiczno-chemicznej oczyszczalni ścieków w miejscowości Cisewie, gmina Karsin, położonej na działce nr 353 obręb ewidencyjny Bąk.**

## UZASADNIENIE

W dniu 17 listopada 2014 roku na wniosek Wójta Gminy Karsin wszczęto postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia polegającego na rozbudowie mechaniczno-biologiczno-chemicznej oczyszczalni ścieków w miejscowości Cisewie, gmina Karsin, położonej na działce nr 353 obręb ewidencyjny Bąk.

Planowane zamierzenie zakwalifikowane zostało zgodnie z § 3 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2012r. Nr 213, poz. 1397) jako: polegające na rozbudowie, przebudowie lub montażu realizowanego lub zrealizowanego przedsięwzięcia wymienionego w ust. 1, z wyłączeniem przypadków, w których ulegająca zmianie lub powstająca w wyniku rozbudowy, przebudowy lub montażu części realizowanego lub zrealizowanego przedsięwzięcia nie osiąga progów określonych w ust. 1 o ile progi te zostały określone" w związku z § 3 ust. 1 pkt 77 ww. rozporządzenia „instalacje do oczyszczania ścieków inne niż wymienione w § 2 ust. 1 pkt 40 przewidziane do obsługi nie mniej niż 400 równoważnych mieszkańców w rozumieniu art. 43 ustawy z dnia 18 lipca 2001r., - Prawo wodne". W związku z tym realizacja ww. przedsięwzięcia wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Zgodnie z art. 71 ust. 2 pkt. 2 i art. 72 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 1235 ze zm.) przed uzyskaniem m.in. decyzji o pozwoleniu na budowę lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dla przedsięwzięcia mogącego potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko wymagane jest uzyskanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Organem właściwym do wydania tej decyzji zgodnie z art. 75 ust. 1 pkt 4 wyżej cytowanej ustawy jest Wójt Gminy.

Wniosek w przedmiotowej sprawie został wpisany do publicznie dostępnego wykazu danych Gminy Karsin, prowadzonego na podstawie art. 21 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013r. Poz. 1235 z póź. zm.), w Biuletynie Informacji Publicznej (w zakładce pn. „Informacje o środowisku – Decyzje środowiskowe”) oraz w Ekoportalu pod numerem: 20/2014. Wójt Gminy Karsin pismem z dnia 17.11.2014r., nr Rgś 6220.4.1.2014r. zawiadomił strony o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiotowej sprawie i wystąpieniu do organów współdziałających. Zgodnie z art. 10 ustawy - Kodeks Postępowania Administracyjnego w zawiadomieniu poinformowano o możliwości składania uwag, wniosków w przedmiotowej sprawie. Na zawiadomienie o wszczęciu postępowania w powyższej sprawie strony nie wniosły żadnych uwag, zastrzeżeń i wniosków. Informację o wszczęciu postępowania w przedmiotowej sprawie zamieszczono również na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Karsin i przekazano Sołtysowi w miejscowości Cisewie.

W toku postępowania administracyjnego, na podstawie art. 64 ust.1, pkt. 1 i 2, art. 78 ust.1, pkt. 2 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 1235 z póź. zm.), Wójt Gminy Karsin pismami z dnia 17.11.2014r. zwrócił się do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kościerzynie oraz Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gdańsku z prośbą o przedstawienie opinii w zakresie stwierdzenia obowiązku, lub jego braku, przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla ww. zamierzenia. Po

dokonaniu analizy przedłożonej dokumentacji Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kościerzynie stwierdził, że zachodzi potrzeba przeprowadzenia oceny oddziaływania ww. przedsięwzięcia na środowisko. Natomiast Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Gdańsku wyraził opinię o braku potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego zamierzenia.

Analizując łącznie uwarunkowania określone w art. 63 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008r. udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 1235 z póź. zm.) oraz informacje zawarte w karcie informacyjnej przedsięwzięcia tutejszy organ wziął pod uwagę:

**1. rodzaj i charakterystykę przedsięwzięcia** – przedsięwzięcie polega na rozbudowie istniejącej mechaniczno – biologiczno - chemicznej oczyszczalni ścieków w miejscowości Cisewie, gmina Karsin. Przedsięwzięcie, stanowiące II etap realizacji inwestycji, obejmuje swym zakresem następujące urządzenia i obiekty:

- **rozbudowa** istniejącego węzła oczyszczania mechanicznego, - zostanie zamontowane drugie sito obrotowe, usytuowane na istniejącym pomoście;
- **budowa** drugiego reaktora **ARBF F600/3-1.D.1**, pracującego automatycznie, składającego się z **czterech komór**, pełniących następujące funkcje:
- **zbiornik buforowy** – uśrednia dopływające ścieki,
- **komory biologicznej** – reaktor SBR, oczyszczający ścieki w procesie osadu czynnego,
- **komora chemiczna** - komora oczyszczania chemicznego gdzie będzie realizowany proces defosfatacji,
- **zbiornik osadu nadmiernego**,
- **komora wylotowa** - reaktor będzie posiadał komorę wylotową. Komora będzie obiektem, w którym umieszczony zostanie węzeł spustowy ścieków oczyszczonych. Zadaniem tego węzła będzie sterowanie odpływem ścieków oczyszczonych z komory chemicznej. W komorze będzie umieszczona przepustnica z napędem oraz przepustnice odcinające z napędem ręcznym. Ponadto w komorze przewiduje się instalację do zawracania tzw. „pierwszej chmury osadu” występującej na początku spustu ścieków oczyszczonych.
- **wylot ścieków oczyszczonych nie ulega zmianie** i realizowany będzie przez istniejącą kanalizację,
- **zespół dmuchaw rotacyjnych** - dmuchawy te zostaną wyposażone w obudowy dźwiękochłonne i zainstalowane na wydzielonym fundamencie w pobliżu reaktora. Do komór biologicznych przewiduje się nowe dmuchawy rotacyjne systemu ROOTS'a, - 2 szt.
- **instalacji w postaci:**
  - sieci technologicznych na terenie oczyszczalni – spusty i przelewy
  - sieci elektrycznych, sterowania i automatyki,
  - drogi i place manewrowe na terenie oczyszczalni – bez zmian; - z uzupełnieniem o odcinek umożliwiający dojazd do stanowiska dmuchaw.

Oczyszczalnia jest zlokalizowana na działce nr 353, położonej w miejscowości Cisewie, stanowiącej własność gminy. Oczyszczalnia w chwili obecnej obsługuje od **2700** do **4330 RLM** (równoważna liczba mieszkańców wyliczona w bilansie ścieków dla I etapu realizacji), docelowo zaś liczba obsługiwanych mieszkańców wzrośnie do liczby **8332 RLM**. Zmienna liczba mieszkańców wynika z obecności w sezonie letnim turystów, na terenie ciężącym do oczyszczalni. Dodatkowo ścieki ze zbiorników bezodpływowych, powodują dużo większe średnio dobowe ładunki, doprowadzane do oczyszczalni. Obecnie

na terenie oczyszczalni znajdują się obiekty, które zostaną zaadaptowane do potrzeb rozbudowy rozwiązań technologicznych.

1. Stacja zlewna – bez zmian.
2. Reaktor wielofunkcyjny – bez zmian.
3. Budynek socjalno - techniczny - **rozbudowa** w zakresie automatyki i sterowania, związana z dostawieniem dodatkowego sita
4. Komora pomiarowa ścieków - obiekt bez zmian, - nowy reaktor wyposażony będzie w swoją komorę spustową.
5. Instalacje związane z obróbką osadów – pozostają bez zmian.

Teren przeznaczony pod rozbudowę oczyszczalni przewidziano w projekcie pierwotnym. Na terenie oczyszczalni istnieje pełne uzbrojenie. W ramach rozbudowy wprowadzone będą niezbędne uzupełnienia, przełożenia sieci, a także wymiana kabli zasilających oraz rozdzielni elektrycznej. Ilość odprowadzanych ścieków oczyszczonych oraz ich skład, zgodnie z aktualną decyzją o pozwoleniu wodno prawnym: **Ośr. = 600m<sup>3</sup>/d**

$$Q_{hmax} = 67,4 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{max.} = 295132,0 \text{ m}^3/\text{rok}$$

o najwyższym dopuszczalnym stężeniu substancji we wprowadzanych ściekach:

| Nazwa wskaźnika  | Dopuszczalne stężenie                |
|------------------|--------------------------------------|
| ChZT             | $\leq 125 \text{ mgO}_2/\text{dm}^3$ |
| BZT <sub>5</sub> | $\leq 25 \text{ mgO}_2/\text{dm}^3$  |
| Zawiesina ogólna | $\leq 35 \text{ mg}/\text{dm}^3$     |
| Żelazo ogólne    | $\leq 10 \text{ mgFe}/\text{dm}^3$   |

Oczyszczalnia ścieków typu **SBR** oraz **obiekty współpracujące** została zaprojektowana tak, aby zminimalizować i ograniczyć jej oddziaływanie na otoczenie. Cel ten jest osiągany dzięki:

- hermetyzacji obiektów (zamknięte stropem komory reaktora i zbiorników),
- przystosowaniu obiektów oczyszczalni do zmiennych obciążeń hydraulicznych i zmiennych ładunków zanieczyszczeń,
- prowadzeniu procesów tlenowych zapewniających biologiczną stabilizację osadów,
- prowadzeniu zmechanizowanego sposobu usuwania skratek za pomocą sit bębnowych, co gwarantuje obsłudze daleko idący brak kontaktu z zanieczyszczeniami stałymi,
- dezynfekcji skratek,
- składowaniu odwodnionych i higienizowanych osadów na wysypisku komunalnym,
- wyciszeniu urządzeń (osłony termiczno-akustyczne dla dmuchaw, pompy i mieszadła zatapialne).

Na podstawie obliczeń technologicznych oraz analizy dokonanej przy ocenie:

- stanu technologicznego i wielkości istniejących obiektów,
  - ilości dopływających ścieków i ładunków,
  - powierzchni terenu, możliwego do wykorzystania pod projektowane obiekty,
- przyjęto rozbudowę oczyszczalni zgodnie z opracowaniem podstawowym, zrealizowanym w I etapie, projektując równoległy ciąg technologiczny - reaktor [SBR]. Rozwiązanie takie zwiększy możliwości technologiczne oraz hydrauliczne istniejącej oczyszczalni. Konieczność rozbudowy wynika z rozwoju infrastruktury gminy, która od czasu realizacji I etapu, zwiększyła ilość podłączonych do gminnej kanalizacji gospodarstw o 100%. Oczyszczalnie cykliczne (sekwencyjny biologiczny reaktor) zwane w skrócie oczyszczalniami SBR doskonale nadają się do zastosowań w jednostkach osadniczych, które są źródłem ścieków

o zmiennym składzie i ilości. Oczyszczalnie cykliczne nadają się również do oczyszczania mieszaniny ścieków z kanalizacji i ścieków dowożonych taborem asenizacyjnym. Ilość odprowadzanych ścieków oczyszczonych, po planowanej rozbudowie szacuje się na:

- $Q_{\text{śrd.}} = 935 \text{ m}^3/\text{d}$ ,
- $Q_{\text{maxd.}} = 1215,11 \text{ m}^3/\text{d}$ ,
- $Q_{\text{maxh.}} = 101,30 \text{ m}^3/\text{h}$ ,
- $Q_{\text{maxr.}} = 341\,375 \text{ m}^3/\text{rok}$ ,

Jakość ścieków oczyszczonych będzie zgodna z warunkami podanymi w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 28 stycznia 2009 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, (DZ. U. Nr 27, poz. 169).

**2. usytuowanie przedsięwzięcia** – planowane przedsięwzięcie zlokalizowane będzie na działce o numerze ewidencyjnym 353, położonej w miejscowości Cisewie. Powierzchnia działki wynosi ok. 1,884640 ha. Działka nr 353 położona w obrębie Bąk w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Karsin dla fragmentów wsi: Cisewie uchwalonego uchwałą Rady Gminy w Karsinie Nr XXV/175/2001 z dnia 26 stycznia 2001r., oznaczona jest symbolem: NO – tereny urządzeń do odprowadzania ścieków, KWD – droga dojazdowa, ZI – tereny zieleni izolacyjnej.

Inwestycja zlokalizowana jest w granicach obszaru Natura 2000 Bory Tucholskie PLB220009. W odległości ok. 700 m na północny wschód zlokalizowany jest Obszar Chronionego Krajobrazu Borów Tucholskich. W odległości ok. 4,7 km na północny zachód znajduje się obszar Natura 2000 Jeziora Wdzydzkie PLH220034. Obszar Natura 2000 Bory Tucholskie PLB 220009 są jedną z największych w kraju ostoi lęgowych ptaków, w tym zwłaszcza ptaków wodno-błotnych szponiastych i leśnych. Obszar specjalnej ochrony ptaków Bory Tucholskie PLB220009, wyznaczony został ze względu na występowanie gatunków ptaków chronionych z zał. I Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady t.j. 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r.: bocian biały, bocian czarny, bąk, bączek, łabędź krzykliwy, podgorzałka, trzemielojad, kania ruda, kania czarna, bielik, rybołów, żuraw, derkacz, rybitwa rzeczna, rybitwa białowąsa, rybitwa czarna, puchacz, włochatka, lelek, błotniak stawowy, dzięcioł czarny, lerka, zimorodek zwyczajny. W granicach obszaru ochroną objęte są także regularnie występujące ptaki migrujące nie wymienione w ww. załączniku I Dyrektywy: perkoz, perkoz dwuczuby, czapla siwa, łabędź niemy, gęś gęgawa, krakwa, cyraneczka, cyranka, gagoł, tracz długodzioby, tracz nurogęś, wodnik zwyczajny, kokoszka zwyczajna, bekas, krzyk, samotnik, brodziec piskliwy, siniak, dudek, pliszka górska, kormoran czarny. Ponadto występuje 6 gatunków z Polskiej Czerwonej Księgi (PCK). W obszarze gniazduje 107 gatunków ptaków. Są to gatunku głównie związane z siedliskami zbiorników wodnych, terenów podmokłych, łąk oraz zwartych kompleksów leśnych. Zagrożenie dla tego obszaru stwarzają: eksploatacja torfu, kredy, piasku; zmiany stosunków wodnych, zagrożenie eutrofizacją siedlisk oligotroficznymi; presja turystyczna, zabudowa lotniskowa, zabudowa rozproszona, kłusownictwo, drapieżnictwo ze strony norki amerykańskiej, odpady, ścieki, zanieczyszczenie wód, zakładanie upraw plantacyjnych (borówka amerykańska). W nowych danych (projekt Planu Zadań Ochronnych obszaru Natura 2000 Bory Tucholskie PLB220009 w województwie pomorskim i kujawsko-pomorskim sporządzony przez autorów: dr Z. Cichocki, dr J. Borzyszkowski, dr G. Rąkowski, mgr M. Hajto, dr A. Kuśmierz, mgr inż. M. Bidłasik (IOŚ-PIB), Warszawa 2012 r.) zidentyfikowano istniejące i potencjalne zagrożenia dla zachowania właściwego stanu ochrony i ochrona miejsc gniazdowania. Z „Wyników inwentaryzacji awifauny na terenie obszaru specjalnej

ochrony ptaków PLB 220009 Bory Tucholskie" przeprowadzonej przez Sebastiana Guentzel i Łukasza Ławickiego w (2008 r.) wynika, że najbliższej planowanej inwestycji, w odległości ok. 160 m, znajdują się terytoria lęgowe: baka i błotniaka stawowego. W ww. projekcie Planu Zadań Ochronnych obszaru Natura 2000 Bory Tucholskie PLB220009, w odniesieniu do ww. gatunków ptaków, wymieniono następujące zagrożenia: obniżenie poziomu wód gruntowych i powierzchniowych, intensyfikacja gospodarki rybackiej na stawach rybnych, turystyczne i rekreacyjne zagospodarowanie brzegów jezior, wycinanie i wypalanie trzcinowisk, utrata siedlisk w wyniku zmniejszania powierzchni zajmowanej przez szuwały (wykaszenie, wypalanie, osuszanie, likwidacja śródpolnych mokradel), osuszanie dolin rzecznych i torfowisk, wzrost antropopresji w strefie przybrzeżnej jezior, presja drapieżników (głównie lisa). Planowana rozbudowa oczyszczalni ścieków w miejscowości Cisewie nie jest sprzeczna z ustaleniami ww. dokumentacji. Dla terenu przedsięwzięcia zatwierdzono plan gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły z dnia 22.02.2011 r. Omawiana inwestycja znajduje się w Regionie Wodnym Dolnej Wisły na terenie JCWQP Wda od wypływu z jeziora Wdzydze od dopływu z jeziora Trzechowskiego PLRW200020294531 której stan określono jako dobry oraz JCWPd PLGW240030 (ocena stanu chemicznego: dobry, ocena stanu ilościowego: dobry, ocena ryzyka nieosiągnięcia celów środowiskowych: niezagrożona).;

**3. rodzaj i skalę oddziaływania** – zgodnie z przedłożoną dokumentacją w celu zminimalizowania negatywnego oddziaływania na środowisko zostaną zastosowane następujące środki:

- hermetyzacja obiektów (zamknięte stropem komory reaktora i zbiorników),
- przystosowanie obiektów oczyszczalni do zmiennych obciążeń hydraulicznych i zmiennych ładunków zanieczyszczeń,
- prowadzenie procesów tlenowych zapewniających biologiczną stabilizację osadów,
- prowadzenie zmechanizowanego sposobu usuwania skratek za pomocą sit bębnowych, co gwarantuje obsłudze daleko idący brak kontaktu z zanieczyszczeniami stałymi ,
- dezynfekcja skratek,
- składowanie odwodnionych i higienizowanych osadów na wysypisku komunalnym,
- wyciszenie urządzeń (osłony termiczno-akustyczne dla dmuchaw, pompy i mieszadła zatapialne
- selektywne gromadzenie odpadów w wydzielonych i przystosowanych miejscach w warunkach zabezpieczających przed przedostawaniem się do środowiska substancji szkodliwych, a następnie przekazywane upoważnionym odbiorcom, posiadającym wymagane zezwolenia,
- odpady będące selektywnie gromadzone w wydzielonych i przystosowanych miejscach w warunkach zabezpieczających przed przedostawaniem się do środowiska substancji szkodliwych, a następnie przekazywane upoważnionym odbiorcom, posiadającym wymagane zezwolenia.

Według opinii Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gdańsku, biorąc pod uwagę powyższe oraz rodzaj i charakter inwestycji, lokalizację na terenie zabudowanym (istniejąca oczyszczalnia ścieków), przedsięwzięcie nie spowoduje utraty powierzchni i fragmentacji siedlisk gatunków ptaków chronionych w granicach ww. obszaru Natura 2000. Z uwagi na zakres przedsięwzięcia ograniczony do rozbudowy istniejącej oczyszczalni oraz usytuowanie działki nr 353 w Cisewiu poza miejscem występowania siedlisk gatunków ptaków będących przedmiotem ochrony w obszarze Natura 2000 Bory Tucholskie PLB220009 wykluczono również pośrednie oddziaływanie na warunki

ekologiczne ostoje. Tym samym realizacja inwestycji nie pogorszy stanu ochrony gatunków ptaków i nie zaburzy integralności obszaru Natura 2000, ani sieci Natura 2000 jako całości. Nie jest konieczne przeprowadzenie oceny w trybie art. 6.3 Dyrektywy Siedliskowej. Biorąc pod uwagę charakter inwestycji przedsięwzięcie nie narusza przepisów w zakresie pozostałych form ochrony przyrody. Stosownie do treści art. 81 ust. 3 ustawy o ośrodkach oraz mając na uwadze zakres i charakter planowanego przedsięwzięcia wraz z jego przewidywanymi oddziaływaniami na układ hydrologiczny obszaru inwestycji i terenów sąsiednich, Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Gdańsku stwierdza, iż nie ma podstaw przypuszczać, aby realizacja przedmiotowego zamierzenia: znacząco oddziaływała na stan ekologiczny jednolitych części wód powierzchniowych oraz podziemnych, a także uniemożliwiła osiągnięcie celów środowiskowych zawartych w planach gospodarowania wodami w obszarach dorzeczy. Ze względu na skalę, rodzaj przedsięwzięcia, a także biorąc pod uwagę możliwe jego oddziaływanie na środowisko Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Gdańsku uznał, iż nie będzie konieczne przeprowadzenie oceny oddziaływania na środowisko, wymaganej art. 63 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko.

Według opinii Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kościerzynie zachodzą przesłanki kwalifikujące inwestycję do przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko z uwagi na rodzaj, skalę, zakres przedsięwzięcia, na etapie eksploatacji prawdopodobieństwo oddziaływania, występowania emisji hałasu, zanieczyszczeń do powietrza, do gruntu jak również możliwość wystąpienia innych uciążliwości zapachowych.

Wójt Gminy Karsin, uwzględniając łącznie uwarunkowania wymienione w art. 63 ww. ustawy, a zwłaszcza skalę, rodzaj przedsięwzięcia, lokalizację inwestycji na terenie zabudowanym (istniejąca oczyszczalnia ścieków), zakres przedsięwzięcia, który jest ograniczony do rozbudowy istniejącej oczyszczalni oraz biorąc pod uwagę możliwe jego oddziaływanie na środowisko, a także po szczegółowej analizie dokumentacji sprawy, nie przychylił się do opinii Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kościerzynie. Opinia, co do zasady, nie ma charakteru wiążącego, dlatego organ wydający decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach może nie uwzględnić opinii organu państwowej inspekcji sanitarnej (wyrok WSA w Lublinie z dnia 20 stycznia 2011r., sygn. Akt:II SA/Lu698/10, wyrok WSA w Gdańsku z dnia 12 stycznia 2011r., sygn. akt: II SA/Gd698/10; wyrok WSA w Kielcach z dnia 5 listopada 2009r., sygn. akt: II SA/Ke 523/09). Mając na uwadze powyższe, nie stwierdzono ryzyka wystąpienia negatywnego oddziaływania planowanej inwestycji na środowisko, zatem organ prowadzący postępowanie postanowił odstąpić od obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko i sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko.

W toku postępowania administracyjnego, na podstawie art. 63 ust. 2 z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 ze zm.) Wójt Gminy Karsin wydał postanowienie nr Rgś 6220.4.5.2014.2015 z dnia 2 stycznia 2015 roku stwierdzające brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia. Postanowienie to zostało wysłane do stron postępowania, a informację o wydanym postanowieniu opublikowano w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Karsin (Informacje o środowisku - Ekoportal pod numerem: 2/2015, a także w zakładce pn. „Decyzje środowiskowe”) i zamieszczono je na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy oraz przekazano Sołtysowi w miejscowości Cisewie.

Wójt Gminy Karsin wykonując obowiązki wynikające z przepisu art. 10 § 1 ustawy

poz. 267) pismem Nr Rgś 6220.4.7.2014.2015 z dnia 2 stycznia 2015 roku zawiadomił strony postępowania o możliwości zapoznania i wypowiedzenia się przed wydaniem decyzji co do zgromadzonego materiału dowodowego. W wyznaczonym terminie strony postępowania nie wniosły żadnych uwag, zastrzeżeń i wniosków.

Biorąc pod uwagę usytuowanie, rodzaj i skalę przedsięwzięcia oraz możliwe jego oddziaływanie na środowisko, w ocenie organu, jego realizacja i eksploatacja nie będzie stanowiła znacznej uciążliwości. Planowane zamierzenie będzie miało zasięg lokalny i krótkotrwały, związany jedynie z czasem budowy. Zastosowanie zaproponowanych rozwiązań technicznych, technologicznych i organizacyjnych w karcie informacyjnej analizowanego przedsięwzięcia, a także właściwa organizacja pracy zapewni ochronę środowiska przed negatywnym oddziaływaniem inwestycji na etapie jej realizacji i eksploatacji. Z uwagi na powyższe uznano, iż dla ww. przedsięwzięcia nie będzie konieczne przeprowadzenie oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, wymaganej art. 63 ustawy z dnia 3 października 2008r. udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 1235 ze zm. ze zm.).

W związku z rodzajem i lokalizacją przedsięwzięcia, oddaloną od granic Państwa, wykluczona jest możliwość oddziaływania planowanego przedsięwzięcia na obszary położone poza granicami Polski zarówno na etapie realizacji jak i eksploatacji. Nie zachodzą, więc przesłanki do przeprowadzenia postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym.

**Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji decyzji.**

## POUCZENIE

Zgodnie z art. 72 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 1235 ze zm.) decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach dołącza się do wniosku o wydanie decyzji wymienionych w art. 72 ust. 1 pkt 1 – 14 ustawy o udostępnianiu informacji. Wniosek ten powinien być złożony nie później niż przed upływem czterech lat od dnia, w którym decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach stała się ostateczna.

Od niniejszej decyzji Stronie przysługuje prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Gdańsku, ul. Podwale Przedmiejskie 30, za pośrednictwem Wójta Gminy Karsin, w terminie 14 dni od otrzymania niniejszej decyzji (art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 K.p.a.).



WÓJT GMINY

*mgr inż. Ryszard Brunke*

**Załącznik:**

1. Charakterystyka przedsięwzięcia zgodnie z art. 84 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2013r. poz. 1235 ze zm.).

**Otrzymują:**

1. Urząd Gminy Karsin, a/a
2. Strony postępowania administracyjnego według odrębnego wykazu

**Do wiadomości:**

1. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kościerzynie
2. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Gdańsku

**Informacje o niniejszej decyzji zamieszcza się:**

- 1) tablica ogłoszeń Urząd Gminy Karsin
- 2) strona internetowa Urzędu Gminy Karsin, <http://www.karsin.pl> (Biuletyn Informacji Publicznej w zakładce pn.: „Informacje o środowisku – Decyzje środowiskowe” oraz Ekoportal)
- 3) tablica ogłoszeń w miejscowości Cisewie

### **Charakterystyka planowanego przedsięwzięcia**

zgodna z art. 84 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 roku  
o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa  
w ochronie środowiska oraz ocenie oddziaływania na środowisko  
(t.j. Dz. U. z 2013 roku poz. 1235 ze zm. )

Przedsięwzięcie polega na rozbudowie istniejącej mechaniczno – biologiczno -  
chemicznej oczyszczalni ścieków w miejscowości Cisewie, gmina Karsin. Przedsięwzięcie,  
stanowiące II etap realizacji inwestycji, obejmuje swym zakresem następujące urządzenia  
i obiekty:

- **rozbudowa** istniejącego węzła oczyszczania mechanicznego, - zostanie zamontowane drugie sito obrotowe, usytuowane na istniejącym pomoście.
- **budowa** drugiego reaktora **ARBF F600/3-1.D.1**, pracującego automatycznie, składającego się z **czterech komór**, pełniących następujące funkcje:
  - **zbiornik buforowy** – uśrednia dopływające ścieki
  - **komory biologicznej** – reaktor SBR, oczyszczający ścieki w procesie osadu czynnego,
  - **komora chemiczna** - komora oczyszczania chemicznego gdzie będzie realizowany proces defosfatacji,
  - **zbiornik osadu nadmiernego**
- **komora wylotowa** - reaktor będzie posiadał komorę wylotową. Komora będzie obiektem, w którym umieszczony zostanie węzeł spustowy ścieków oczyszczonych. Zadaniem tego węzła będzie sterowanie odpływem ścieków oczyszczonych z komory chemicznej. W komorze będzie umieszczona przepustnica z napędem oraz przepustnice odcinające z napędem ręcznym. Ponadto w komorze przewiduje się instalację do zawracania tzw. „pierwszej chmury osadu” występującej na początku spustu ścieków oczyszczonych.
- **wylot ścieków oczyszczonych nie ulega zmianie** i realizowany będzie przez istniejącą kanalizację,
- **zespół dmuchaw rotacyjnych** - dmuchawy te zostaną wyposażone w obudowy dźwiękochłonne i zainstalowane na wydzielonym fundamencie w pobliżu reaktora. Do komór biologicznych przewiduje się nowe dmuchawy rotacyjne systemu ROOTS'a,- 2 szt.
- **instalacji w postaci:**
  - sieci technologicznych na terenie oczyszczalni – spusty i przelewy
  - sieci elektrycznych, sterowania i automatyki,
  - drogi i place manewrowe na terenie oczyszczalni – bez zmian; - z uzupełnieniem o odcinek umożliwiający dojazd do stanowiska dmuchaw.

Oczyszczalnia jest zlokalizowana na działce nr 353, położonej w miejscowości Cisewie, stanowiącej własność gminy. Oczyszczalnia w chwili obecnej obsługuje od **2700** do **4330 RLM** (równoważna liczba mieszkańców wyliczona w bilansie ścieków dla I etapu realizacji), docelowo zaś liczba obsługiwanych mieszkańców wzrośnie do liczby **8332 RLM**. Zmienna liczba mieszkańców wynika z obecności w sezonie letnim turystów, na terenie ciężącym do oczyszczalni. Dodatkowo ścieki ze zbiorników bezodpływowych, powodują dużo większe średnio dobowe ładunki, doprowadzane do oczyszczalni. Obecnie na terenie oczyszczalni znajdują się obiekty, które zostaną zaadaptowane do potrzeb rozbudowy rozwiązań technologicznych.

1. Stacja zlewna – bez zmian.
2. Reaktor wielofunkcyjny – bez zmian.
3. Budynek socjalno - techniczny - **rozbudowa** w zakresie automatyki i sterowania, związana z dostawieniem dodatkowego sita
4. Komora pomiarowa ścieków - obiekt bez zmian, - nowy reaktor wyposażony będzie w swoją komorę spustową.
5. Instalacje związane z obróbką osadów – pozostają bez zmian.

Teren przeznaczony pod rozbudowę oczyszczalni przewidziano w projekcie pierwotnym. Na terenie oczyszczalni istnieje pełne uzbrojenie. W ramach rozbudowy wprowadzone będą niezbędne uzupełnienia, przełożenia sieci, a także wymiana kabli zasilających oraz rozdzielni elektrycznej. Ilość odprowadzanych ścieków oczyszczonych oraz ich skład, zgodnie z aktualną decyzją o pozwoleniu wodno prawnym: **Ośr. = 600m<sup>3</sup>/d**

$$Q_{hmax} = 67,4 \text{ m}^3/\text{h}$$

$$Q_{max.} = 295132,0 \text{ m}^3/\text{rok}$$

o najwyższym dopuszczalnym stężeniu substancji we wprowadzanych ściekach:

| Nazwa wskaźnika  | Dopuszczalne stężenie                |
|------------------|--------------------------------------|
| ChZT             | $\leq 125 \text{ mgO}_2/\text{dm}^3$ |
| BZT <sub>5</sub> | $\leq 25 \text{ mgO}_2/\text{dm}^3$  |
| Zawiesina ogólna | $\leq 35 \text{ mg}/\text{dm}^3$     |
| Żelazo ogólne    | $\leq 10 \text{ mgFe}/\text{dm}^3$   |

Zagospodarowanie terenu wzbogacone zostanie o realizowany w II etapie reaktor **ARBF F600/3-1.0.1**. Pozostałe obiekty oczyszczalni ścieków zostaną bez zmian, poza uzupełnieniem części mechanicznej oczyszczalni o sito bębnowe.

**Ciąg technologiczny oczyszczalni po rozbudowie będzie się składał z następujących obiektów:**

Obiekt nr 1 – Budynek techniczno – socjalny, w którym mieści się węzeł mechanicznego oczyszczania ścieków – **uzupełniony o dodatkowe sito dla drugiego ciągu technologicznego**,

Obiekt nr 2 – reaktor ARBF F600/3-1.0.1. - obiekt istniejący

**Obiekt nr 2 – reaktor ARBF F600/3-1.0.1. – obiekt projektowany**

Obiekt nr 3 – komora wylotowa ścieków oczyszczonych – obiekt istniejący

**Obiekt nr 3 – komora wylotowa ścieków oczyszczonych – obiekt projektowany**

Obiekt nr 4 – węzeł dmuchaw - obiekt istniejący

**Obiekt nr 4 – węzeł dmuchaw - obiekt projektowany**

Obiekt nr 5 – punkt zlewny - obiekt istniejący

Obiekt nr 5a – krata koszowa - obiekt istniejący

Obiekt nr 6 – zbiornik uśredniający ścieków dowożonych - obiekt istniejący  
 Obiekt nr 7 - studnia połączeniowa - obiekt istniejący  
 Obiekt nr 9 – kanał wylotowy - obiekt istniejący  
 Obiekt nr 10 – studnia wodomierzowa - obiekt istniejący  
 Obiekt nr 11 – automatyczna stacja zlewna ścieków dowożonych - obiekt istniejący  
 Obiekt nr 12 – punkt czerpania wody - obiekt istniejący  
 Pompownia główna, istniejąca, wykonana dla potrzeb I i II etapu zlokalizowana jest poza terenem oczyszczalni.  
 Powierzchnia całkowita działki w granicach ogrodzenia -1,884640 ha.  
 Powierzchnia zabudowy (istniejące i projektowane obiekty) - 0,129563 ha.  
 Powierzchnia dróg i chodników (istniejące i projektowane) -0,280973 ha .  
 Powierzchnia zieleni - 1,474104 ha.

Oczyszczalnia ścieków typu **SBR** oraz **obiekty współpracujące** została zaprojektowana tak, aby zminimalizować i ograniczyć jej oddziaływanie na otoczenie. Cel ten jest osiągnięty dzięki:

- hermetyzacji obiektów (zamknięte stropem komory reaktora i zbiorników),
- przystosowaniu obiektów oczyszczalni do zmiennych obciążeń hydraulicznych i zmiennych ładunków zanieczyszczeń,
- prowadzeniu procesów tlenowych zapewniających biologiczną stabilizację osadów,
- prowadzeniu zmechanizowanego sposobu usuwania skratek za pomocą sit bębnowych, co gwarantuje obsłudze daleko idący brak kontaktu z zanieczyszczeniami stałymi,
- dezynfekcji skratek,
- składowaniu odwodnionych i higienizowanych osadów na wysypisku komunalnym,
- wyciszeniu urządzeń (osłony termiczno-akustyczne dla dmuchaw, pompy i mieszadła zatapialne).

Na podstawie obliczeń technologicznych oraz analizy dokonanej przy ocenie:

- stanu technologicznego i wielkości istniejących obiektów,
- ilości dopływających ścieków i ładunków,
- powierzchni terenu, możliwego do wykorzystania pod projektowane obiekty,

przyjęto rozbudowę oczyszczalni zgodnie z opracowaniem podstawowym, zrealizowanym w I etapie, projektując równoległy ciąg technologiczny - reaktor [SBR]. Rozwiązanie takie zwiększy możliwości technologiczne oraz hydrauliczne istniejącej oczyszczalni. Konieczność rozbudowy wynika z rozwoju infrastruktury gminy, która od czasu realizacji I etapu, zwiększyła ilość podłączonych do gminnej kanalizacji gospodarstw o 100%. Oczyszczalnie cykliczne (sekwencyjny biologiczny reaktor) zwane w skrócie oczyszczalniami SBR doskonale nadają się do zastosowań w jednostkach osadniczych, które są źródłem ścieków o zmiennym składzie i ilości. Oczyszczalnie cykliczne nadają się również do oczyszczania mieszaniny ścieków z kanalizacji i ścieków dowożonych taborami asenizacyjnym.

**Oczyszczanie biologiczne** przebiega w komorach reaktora przy zastosowaniu metody niskoobciążonego osadu czynnego. Proces polega na utlenianiu związków węgla organicznego podczas fazy napowietrzania.

**Przebieg procesu** – ścieki z sieci do pompowni ścieków, skąd są przepompowywane do stacji mechanicznego oczyszczania. W stacji mechanicznego oczyszczania ścieki płyną przez sito z perforacją bębna 2,0 mm, wyposażone w prasę

do skratek i spływają do części do zbiornika buforowego. Zadaniem zbiornika buforowego, oprócz gromadzenia jest także uśrednianie składu ścieków. Reaktory SBR pracują w cyklach, obejmujących następujące fazy:

1. Faza napełniania anoksycznego (bez napowietrzania) – dopływ ścieków oczyszczonych na sicie do zbiornika retencyjnego. Proces oczyszczania rozpoczyna się w warunkach beztlenowych przez kontakt ścieków z osadem. Czas trwania fazy zależy od ładunku zanieczyszczeń w ściekach i trwa od 50 ÷ 100% fazy napełniania.
2. Faza napełniania aerobowego (z napowietrzaniem) – napowietrzanie zostaje uruchomione, proces napełniania komory jest kontynuowany. Zawartość komory jest napowietrzana i mieszana. Zachodzące procesy: symultaniczna nityfikacja.
3. Faza reakcji – w czasie kiedy rozpoczyna się faza podstawowa ścieki po sicie kierowane będą do drugiej komory biologicznej lub gromadzone zostaną w zbiorniku buforowym. Proces napowietrzania i mieszania jest kontynuowany do uzyskania pełnego oczyszczania biologicznego przy stężeniu tlenu około  $2 \text{ mgO}_2/\text{dm}^3$ . Czas fazy reakcji stanowi 25÷ 50% cyklu. Mieszanina ścieków i osadu cyrkuluje dzięki systemowi drobno pęcherzykowego napowietrzania oraz pracy mieszadeł, co następuje przemienne, w zależności od zawartości tlenu rozpuszczonego w ściekach. Praca przemienne napowietrzania i mieszadeł pozwala na oszczędzanie energii elektrycznej. Na zakończenie procesu reakcji następuje strefa niedotleniona, w czasie której pracują tylko mieszadła (przy stężeniu tlenu około  $0,2 \text{ mgO}_2/\text{dm}^3$ ) która pozwala na usunięcie azotu w procesie denitryfikacji.
4. Faza sedymentacji – system napowietrzania i mieszania zostaje wyłączony. W warunkach pełnego uspokojenia rozpoczyna się proces sedymentacji, który trwa około 1 godziny i gwarantuje stabilne warunki pracy.
5. Faza dekantacji – ścieki oczyszczone są odbierane przez zanurzony dekanter w sposób uniemożliwiający ucieczkę części flotujących. Proces dekantacji jest inicjowany automatycznie przez otwarcie zaworu na wylocie z dekantera.
6. Faza usuwania osadu nadmiernego – w trakcie procesu sedymentacji następuje usuwanie osadu nadmiernego. Usuwanie osadu nadmiernego w czasie postoju, umożliwia skuteczne, zgodnie z obliczeniami, eliminowanie z układu jego nadmiaru. Osad nadmierny jest usuwany do komory tlenowej stabilizacji, gdzie jest poddawany procesowi mineralizacji przed odwanianiem i higienizacją.

Ilość odprowadzanych ścieków oczyszczonych, po planowanej rozbudowie szacuje się na:

- $Q_{\text{śrd.}} = 935 \text{ m}^3/\text{d}$ ,
- $Q_{\text{maxd.}} = 1215,11 \text{ m}^3/\text{d}$ ,
- $Q_{\text{maxh.}} = 101,30 \text{ m}^3/\text{h}$ ,
- $Q_{\text{maxr.}} = 341\,375 \text{ m}^3/\text{rok}$ .

Jakość ścieków oczyszczonych będzie zgodna z warunkami podanymi w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 28 stycznia 2009 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, (DZ. U. Nr 27, poz. 169).

**Planowana inwestycja ma usprawnić gospodarkę ściekami komunalnymi w gminie Karsin i jest rozwiązaniem optymalnym.**

WÓJT GMINY

*miej. inż. Renata Brunke*